

بنك تنمية المدن والقرى

مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل للسنة المنتهية في

٣١ كانون الأول ٢٠١٧

بنك تنمية المدن والقرى
مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

جدول المحتويات

قائمة

أ

ب

ج

د

الصفحة

١ - ١٦

تقرير مدقق الحسابات المستقل

قائمة المركز المالي

قائمة الإيرادات والمصاريف

قائمة التغيرات في حقوق الملكية

قائمة التدفقات النقدية

إيضاحات حول القوائم المالية

تقرير مدقق الحسابات المستقل
السادة مساهمي بنك تنمية المدن والقرى المحترمين
مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية لبنك تنمية المدن والقرى (مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص)، والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، وكل من قائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية، بما في ذلك ملخص للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى.

في رأينا، إن القوائم المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤولية مدققي الحسابات عن القوائم المالية الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن البنك وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات السلوك المهني الأخرى الملائمة لتدقيق القوائم المالية في الأردن، وقد إلتزمنا بمتطلبات السلوك المهني ومتطلبات المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين.

لقد قمنا بالحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

فقرة توضيحية

تم هذا العام زيادة رأسمال البنك بمبلغ ١٢,٥٧٠,٢٧٢ دينار أردني من المنحة المقدمة من الصندوق الكويتي للتنمية الإقتصادية العربية ومن مساهمة الهيئات المحلية ليصبح ٩٧,٥٧٠,٢٧٢ دينار أردني وذلك بموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ١٧ / ٢٠١٧ بتاريخ ٦ كانون الأول ٢٠١٧.

أمر آخر

تم تدقيق القوائم المالية لسنة ٢٠١٦ من قبل محاسب قانوني آخر والذي أصدر رأياً غير متحفظ بتاريخ ٢١ كانون الثاني ٢٠١٧.

مسؤوليات الإدارة والأشخاص المسؤولين عن الحوكمة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومسؤولة عن إعداد أنظمة الرقابة الداخلية والذي تعتبره الإدارة ضرورياً لغرض إعداد قوائم مالية، خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

كما وتشمل مسؤولية الإدارة عند إعدادها للقوائم المالية تقييم قدرة البنك على الإستمرارية، والإفصاح عندما ينطبق ذلك، عن المسائل ذات العلاقة بالإستمرارية وإستخدام مبدأ الإستمرارية المحاسبي، ما لم تنوي الإدارة تصفية ابنك أو إيقاف أعمالها إذا لم يوجد لديها بديل منطقي خلاف ذلك.

إن الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة هم المسؤولين على الإشراف على إجراءات إعداد التقارير المالية.

مسؤولية المدقق حول تدقيق القوائم المالية

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن الإحتيال أو الخطأ، وإصدار تقريرنا والذي يتضمن رأينا.

التأكيد المعقول هو مستوى عال من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي تم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سيكتشف دائماً أي خطأ جوهري، إن وجد.

إن الأخطاء يمكن أن تنشأ من الإحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كانت، بشكل فردي أو إجمالي، ممكن أن تؤثر بشكل معقول على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين على أساس هذه القوائم المالية.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، نقوم بممارسة الإجتهد المهني والمحافظة على تطبيق مبدأ الشك المهني خلال التدقيق، بالإضافة إلى:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ، وكذلك تصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق ملائمة لتقليل تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم إكتشاف الأخطاء الجوهرية الناتجة عن إحتيال أعلى من الخطر الناتج عن الخطأ، حيث أن الإحتيال قد يشتمل على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد والتحريفات أو تجاوز لأنظمة الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لأنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بأعمال التدقيق لغايات تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية أنظمة الرقابة الداخلية في البنك.
- تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات ذات العلاقة المعدة من قبل الإدارة.

- التوصل لإستنتاج حول مدى ملائمة إستخدام الإدارة لمبدأ الإستمرارية المحاسبي وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هنالك وجود لعدم تيقن جوهري يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكاً جوهرياً حول قدرة البنك على الإستمرار. إذا استنتجنا عدم وجود تيقن جوهري، فإنه يتطلب منا ان نلفت الانتباه في تقرير التدقيق إلى الإيضاحات ذات العلاقة في القوائم المالية، وإذا كان الإفصاح عن هذه المعلومات غير ملائم، فإننا سوف نقوم بتعديل رأينا. إن إستنتاجاتنا تعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق. ومع ذلك، فإنه من الممكن أن تتسبب أحداث أو ظروف مستقبلية في الحد من قدرة البنك على الاستمرار.
- تقييم العرض العام والشكل والمحتوى للقوائم المالية بما فيها الإيضاحات وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث بشكل يحقق العرض العادل.

لقد تواصلنا مع الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة بخصوص، نطاق وتوقيت التدقيق المخطط له وملاحظات التدقيق الهامة، بما في ذلك أية نقاط ضعف هامة في نظام الرقابة الداخلية التي تم تحديدها خلال تدقيقنا بالإضافة إلى أمور أخرى.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى

يحتفظ البنك بسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وتتفق من كافة النواحي الجوهرية مع القوائم المالية المرفقة ونوصي بالمصادقة عليها.

بي كي إف - الأردن

خطاب وشركاه



محمد خطاب

(إجازة رقم ٧٣٠)

PKF
Khattab & Co.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١١ آذار ٢٠١٨

بنك تنمية المدن والقرى
مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

قائمة أ

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاحات
دينار	دينار	
الموجودات		
الموجودات المتداولة		
٧٦,٨٥٣,٧٩٢	٩٩,٤٨٩,٦٥٦	٥
		نقد ونقد معادل
٢٤,٩٤٢,٨٣١	٥٧,٤٢١,٨٥٢	٦
		شيكات برسم التحصيل
١٠٢,٦٥٥,٧٩١	١٣٢,٠٢٩,٢٢٤	٧
		تسهيلات إئتمانية ممنوحة
٣,٠١٥,٠٨٧	٣,١٥٣,٢١٠	٨
		فوائد مستحقة وغير مقبوضة
١٦٠,٤٠٣	٤٥٦,٠٩٢	٩
		أرصدة مدينة أخرى
٩٣٤,٠٤٠	٣٨٤,٠٤٠	١٠
		صافي إستثمارات مشتركة مع بلديات
-	١٠,٠٠٠	١١
		إستثمار في شركة حليفة
٤٥٦,٧٥٠	٢٥٢,٠٠٠	١٢
		إستثمار في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل
٥,٠٧٦,٥٢٤	٨,٩٩٢,٢٥٤	١٤
		الشامل الآخر
٢١٤,٠٤٥,٢١٨	٣٠٢,١٨٨,٣٢٨	
		قروض تمويل إسلامي
مجموع الموجودات المتداولة		
الموجودات غير المتداولة		
١,٠٢١,٣٦٨	١,٠١٤,٤٦٠	١٥
		ممتلكات ومعدات
٢١٥,٠٦٦,٥٨٦	٣٠٣,٢٠٢,٧٨٨	
		مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية		
المطلوبات المتداولة		
٧٢,٨١٥,٦٠٨	١٢٠,١٠٩,٨١٩	١٦
		ودائع العملاء والحسابات الجارية
١٥١,٩٢٠	١٣٢,٧٩٠	١٧
		قروض
٣٩,١٤٥,٦٩٣	٧٢,٩٤٦,١٥٨	١٨
		أمانات هيئات محلية ومؤسسات عامة
٥١٥,٢٣٨	٤٩٧,٠٣٥	١٩
		أرصدة دائنة أخرى
٣,٥٦٨,١٢٨	١,٥٧٦,٠٠٦	٢٠
		أرباح معدة للتوزيع على الهيئات المحلية
١١٦,١٩٦,٥٨٧	١٩٥,٢٦١,٨٠٨	
		مجموع المطلوبات
حقوق الملكية		
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١١٠,٠٠٠,٠٠٠	٢١
		رأس المال المصرح به
٨٥,٠٠٠,٠٠٠	٩٧,٥٧٠,٢٧٢	٢١
		رأس المال المدفوع
١٣,٩٣٨,٢٤٩	١٠,٦٤٣,٧٠٨	٢٢
		الإحتياطي عام
(٦٨,٢٥٠)	(٢٧٣,٠٠٠)	١٣
		التغير في القيمة العادلة للإستثمار في موجودات مالية
٩٨,٨٦٩,٩٩٩	١٠٧,٩٤٠,٩٨٠	
		بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢١٥,٠٦٦,٥٨٦	٣٠٣,٢٠٢,٧٨٨	
		صافي حقوق الملكية
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		
حسابات متقابلة		
٤١,٥٥٣,١٢٠	٢٩,٠٦٣,١٣٦	٢٧
		قروض موافق عليها لم تسحب (مدين) إلتزام موافق عليه لم يسحب (دائن)

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣١ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك تنمية المدن والقرى
مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الإيرادات والمصاريف للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

قائمة ب

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاحات	
دينار	دينار		
			الإيرادات
١٠,٥٨٧,٥٣٥	١١,٣٣٨,٦٠١	٢٣	إيرادات الفوائد
(٢١٥,٨٧٩)	(٢٢٢,١٢٢)	٢٤	مصروف الفوائد
١٠,٣٧١,٦٥٦	١١,١١٦,٤٧٩		صافي إيرادات الفوائد
١٣٩,٦٣٥	١٣٨,١٥١		إيرادات أخرى
٢٥٠,٠٠٠	٣٤١,٣٥١	٢٥	إيرادات تمويل إسلامي
٢٤,٤٩٧	٢٧,٠٣٣		إطفاءات إيرادات مؤجلة
٩٦,٦٤٤	١٦٠,٩٣٢		إيرادات مشتركة مع بلديات
١٥,٧٥٠	-		إيرادات إستثمارات في أسهم
٧٣٢,٩٢٤	٣٧٩,٤٩٧		إيرادات مرابحة/ البنوك الإسلامية
(١٠٠,٠٠٠)	(٥٠,٠٠٠)		إطفاء مشروع إستثماري مشترك مع بلديات
(٥٢٠,٦٩٨)	(٢٨٠,١٣١)		مصروف مخصص تدني تسهيلات بلديات
(٣,٦٣٩,٩١٦)	(٣,٥٥١,٨٤٧)	٢٦	مصاريف إدارية
٧,٣٧٠,٤٩٢	٨,٢٨١,٤٦٥		ربح السنة
			الدخل الشامل الآخر
(٧٣,٥٠٠)	(٢٠٤,٧٥٠)	١٣	التغير في القيمة العادلة خلال السنة
٧,٢٩٦,٩٩٢	٨,٠٧٦,٧١٥		الدخل الشامل للسنة
٥,٦٠٠,٥٩١	٦,٧٠٥,٤٥٩	٢٢	إحتياطي عام
١,٧٦٩,٩٠١	١,٥٧٦,٠٠٦	٢٠	أرباح مقترح توزيعها على الهيئات المحلية
٧,٣٧٠,٤٩٢	٨,٢٨١,٤٦٥		المجموع

بنك تنمية المدن والقرى
مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

قائمة ج

المجموع	الاحتياطي العام	التغير المتراكم في القيمة العادلة للإستثمارات	أرباح السنة	رأس المال
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٩٣,٣٤٢,٩٠٨	٤٣,٣٢٧,٦٥٨	٥,٢٥٠	-	٥٠,٠٠٠,٠٠٠
٧,٢٩٦,٩٩٢	-	(٧٣,٥٠٠)	٧,٣٧٠,٤٩٢	-
-	(٣٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	٣٥,٠٠٠,٠٠٠
-	٥,٦٠٠,٥٩١	-	(٥,٦٠٠,٥٩١)	-
(١,٧٦٩,٩٠١)	-	-	(١,٧٦٩,٩٠١)	-
٩٨,٨٦٩,٩٩٩	١٣,٩٣٨,٢٤٩	(٦٨,٢٥٠)	-	٨٥,٠٠٠,٠٠٠
٩٨,٨٦٩,٩٩٩	١٣,٩٣٨,٢٤٩	(٦٨,٢٥٠)	-	٨٥,٠٠٠,٠٠٠
٨,٠٧٦,٧١٥	-	(٢٠٤,٧٥٠)	٨,٢٨١,٤٦٥	-
(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-
٩,٠٠٢,١٤٤	-	-	-	٩,٠٠٢,١٤٤
-	٦,٧٠٥,٤٥٩	-	(٦,٧٠٥,٤٥٩)	-
٣,٥٦٨,١٢٨	-	-	-	٣,٥٦٨,١٢٨
(١,٥٧٦,٠٠٦)	-	-	(١,٥٧٦,٠٠٦)	-
١٠٧,٩٤٠,٩٨٠	١٠,٦٤٣,٧٠٨	(٢٧٣,٠٠٠)	-	٩٧,٥٧٠,٢٧٢

-٢٠١٦

الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٦

الدخل الشامل للسنة

زيادة رأس المال

المحول من فائض السنة إلى الاحتياطي العام

أرباح مقترح توزيعها على الهيئات المحلية

الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

-٢٠١٧

الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٧

الدخل الشامل للسنة

تسديد مديونية البلديات من الاحتياطي العام

زيادة رأس المال

المحول من فائض السنة إلى الاحتياطي العام

المحول من أرباح معد توزيعها على الهيئات المحلية

إلى رأس المال

أرباح مقترح توزيعها على الهيئات المحلية

الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣١ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك تنمية المدن والقرى
مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

قائمة د

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاحات
دينار	دينار	
الأنشطة التشغيلية		
٩,٥٩٤,٨٩٢	١١,٢٠٠,٤٧٨	فوائد مقبوضة
١٥,٧٥٠	-	إيرادات إستثمارات في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٢٤,٤٩٧	٢٧,٠٣٣	إطفاءات إيرادات موجلة
١٣٩,٦٣٥	١٣٨,١٥١	إيرادات أخرى
(٢١٥,٨٧٨)	(٢٢٢,١٢٢)	فوائد مدفوعة
(٣,٦٣٩,٩١٦)	(٣,٥٥١,٨٤٧)	مصاريف إدارية
٨٨,٧١١	٧٣,٧١٠	١٥ إستهلاك
٧٣٢,٩٢٤	٣٧٩,٤٩٧	إيرادات مرابحة/ البنوك الإسلامية
٢٥٠,٠٠٠	٣٤١,٣٥١	إيرادات التمويل الإسلامي
٩٦,٦٤٤	١٦٠,٩٣٢	إيرادات مشتركة مع بلديات
التغيرات في رأس المال العامل		
(٢٤,٩٣١,٢٣١)	(٣٢,٤٧٩,٠٢١)	شيكات برسم التحصيل
(٢٦,٤١٣,٣٢٩)	(٢٩,٧٠٣,٥٦٤)	التسهيلات الإئتمانية الممنوحة
(٣٤,٩١٩)	(٢٩٥,٦٨٩)	أرصدة مدينة أخرى
(١٣,٥٢٠,٨٩٧)	٤٧,٢٩٤,٢١١	ودائع العملاء والحسابات الجارية
(١,٦٣٧,٦٧٧)	٣٣,٨٠٠,٤٦٥	أمانات هيئات محلية ومؤسسات عامة
٣٣,٦٥٢	(١٨,٢٠٣)	أرصدة دائنة أخرى
(٥٩,٤١٧,١٤٢)	٢٧,١٤٥,٣٨٢	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
الأنشطة الاستثمارية		
-	٥٠٠,٠٠٠	إستثمارات مشتركة مع بلديات
-	(١٠,٠٠٠)	إستثمار في شركة حليفة
(١٢٦,٦٣٥)	(٧٠,٣٧٢)	١٥ شراء ممتلكات ومعدات
٧٦٠	٣,٥٧٠	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(١٢٥,٨٧٥)	٤٢٣,١٩٨	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
الأنشطة التمويلية		
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٢,١٤٤	زيادة رأس المال
(٣٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	الاحتياطي العام
(٥,٠٧٦,٥٢٤)	(٣,٩١٥,٧٣٠)	قروض تمويل اسلامي
(١٨,٧٣٥)	(١٩,١٣٠)	تسديد مبالغ مقرضة
(٥,٠٩٥,٢٥٩)	(٤,٩٣٢,٧١٦)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٦٤,٦٣٨,٢٧٦)	٢٢,٦٣٥,٨٦٤	التغير في النقد والنقد المعادل خلال السنة
١٤١,٤٩٢,٠٦٨	٧٦,٨٥٣,٧٩٢	النقد والنقد المعادل كما في بداية السنة
٧٦,٨٥٣,٧٩٢	٩٩,٤٨٩,٦٥٦	٥ النقد والنقد المعادل كما في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣١ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة والتي صدرت وتم تطبيقها من قبل البنك في السنة المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني

٢٠١٧:

- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١٢ "ضرائب الدخل" - الإعتراف بأصول ضريبة مؤجلة عن خسائر غير متحققة.
- تعديلات معيار المحاسبة الدولية ٧ "بيان التدفقات النقدية" - تحسين الإفصاحات.
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٤٠ "العقارات الإستثمارية" - تحويلات العقارات الإستثمارية (تفسير نقل الأصول من وإلى الممتلكات الإستثمارية).
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨): بيع أو المساهمة في الأصول ما يبين المستثمرين في الشركات الحليفة أو المشاريع المشتركة.
- التعديلات السنوية لمعايير التقارير المالية الدولية للدورة ٢٠١٢ - ٢٠١٤ والتعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (١).

لم يكن لتطبيق هذه التعديلات أي تأثير على المبالغ المعترف بها في الفترات السابقة كما أن معظم التعديلات لن تؤثر على الفترات الحالية أو المستقبلية.

المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها حتى الآن- (يطبق من الأول من كانون الثاني ٢٠١٨)

تم نشر بعض المعايير المحاسبية الجديدة والتفسيرات الغير ملزمة للفترات المالية المنتهية في ٣١ كانون اول ٢٠١٧ ولم يتم تطبيقها مبكراً من قبل البنك. فيما يلي تقييم البنك لأثر هذه المعايير والتفسيرات الجديدة:

- معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ - (الأدوات المالية)، يتناول المعيار تصنيف وقياس وإستبعاد الموجودات والمطلوبات المالية ويدخل قواعد جديدة لمحاسبة التحوط. كما أدخل المعيار نموذج الإنخفاض الجديد للإعتراف بمخصصات إنخفاض القيمة. قامت البنك بمراجعة موجوداتها ومطلوباتها المالية وتتوقع التأثير التالي من تطبيق المعيار الجديد في ١ يناير ٢٠١٨.
- معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٥، "الإيراد من العقود مع العملاء" أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير جديدة للإعتراف بالإيراد. هذا وسوف يحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ والذي يغطي عقود السلع والخدمات ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١١ والذي يغطي عقود البناء. بناءً على المعيار الجديد يتم الإعتراف بالإيرادات عند نقل السيطرة على السلعة أو الخدمة للعميل. يسمح المعيار بأن يتم التطبيق بأثر رجعي كامل أو بأثر رجعي معدل.
- معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٦، "عقود الإيجار" صدر معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٦ في كانون الثاني عام ٢٠١٦. وسوف يؤدي تقريباً إلى الإعتراف بجميع عقود الإيجار بقائمة المركز المالي، حيث تم إزالة التمييز بين عقود الإيجار التشغيلية والتمويلية. بموجب المعيار الجديد، يتم الإعتراف بالأصل (الحق في إستخدام البند المؤجرة) والإلتزام المالي لدفع الإيجارات. والاستثناءات لمحاسبة المؤجرين والتي لم تتغير بشكل ملحوظ.

تتوقع البنك بأن تقوم بتطبيق المعايير والتفسيرات أعلاه (التحسينات) في البيانات المالي مع عدم وجود معايير أخرى غير نافذة والتي يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على المنشأة في فترات التقارير الحالية أو المستقبلية، وعلى المعاملات المستقبلية المتوقعة.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية

نقد ونقد معادل

إن بند النقد والنقد المعادل يتمثل في النقد في الصندوق والحسابات الجارية والودائع لدى البنوك وشهادة إيداع إستثمارية.

أرصدة مدينة أخرى

يتم الاعتراف بالأرصدة المدينة الأخرى بقيمة المبالغ المدفوعة لموردي الخدمات مقابل خدمات سيتم استلامها في المستقبل، أو بقيمة المبالغ التي تم دفعها لأطراف خارجية وسيتم استردادها في المستقبل.

أرصدة دائنة أخرى

يتم إثبات الأرصدة الدائنة الأخرى للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

مشاريع قيد التنفيذ

تمثل المشاريع قيد التنفيذ الممتلكات والآات والمعدات قيد الإنشاء وتظهر المشاريع قيد التنفيذ بالكلفة، حيث تتضمن الكلفة تكلفة الإنشاءات والمصاريف المباشرة المتكبدة أثناء عملية إنشائها، ويتم تحويل تلك المشاريع عند اكتمالها إلى بنود الممتلكات والآات والمعدات الخاصة بها.

تسهيلات إئتمانية ممنوحة

- يتم الاعتراف بالتسهيلات الإئتمانية للبلديات والهيئات المحلية عند صرف قيمة القروض الممنوحة بموجب إتفاقيات موقعة بين هذه البلديات والهيئات المحلية والبنك.
- يتم أخذ نسبة لا تقل عن ١% من التسهيلات قصيرة الأجل كمخصص تدني لهذه التسهيلات كما تقوم الإدارة بإعادة تقييم هذا المخصص سنوياً اعتباراً من عام ٢٠٠٩.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- يتم الاعتراف بالإستثمار في الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بسعر التكلفة، ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة.
- يتم الاعتراف بالتغير في القيمة العادلة كبند منفصل في حقوق الملكية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، وعند بيعها يتم الاعتراف بالتغير المتراكم في القيمة العادلة والظاهر ضمن حقوق الملكية في قائمة الإيرادات والمصروفات.

إستثمارات في مشاريع مشتركة مع بلديات

يتم الاعتراف في إيراد إستثمارات مشاريع مشتركة مع بلديات بإعتبارها عقود إيجارات تشغيلية في بيان الدخل على أساس المبالغ المقبوضة من عقود الإيجار، كم يتم إطفاء تكلفة الإستثمار في مباني مشتركة مع بلديات بتوزيعها على مدى مدة عقد الإيجار الفعلية بحد أقصى عشرين عاماً بالتناسب مع دخل الإيجار المقبوض سنوياً وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٧).

الإعتراف بالإيرادات

- تسجل الفوائد والعمولات على التسهيلات الممنوحة وفق أساس الإستحقاق.
- يتم الاعتراف بالإيرادات وذلك عند الوفاء بكامل الشروط التالية:
 ١. احتمالية تدفق المنافع الإقتصادية المرتبطة بالعملية إلى البنك.
 ٢. إمكانية قياس مبلغ الإيراد بصورة موثوقة.

المنح مقابل الممتلكات والمعدات

يتم الاعتراف بالمنح مقابل الممتلكات والمعدات على حساب الممتلكات والمعدات ولحساب إيرادات موجلة، ويتم إستهلاك الممتلكات والمعدات على عمرها الإنتاجي وبالمقابل يتم إطفاء الإيرادات الموجلة بنفس مبلغ الإستهلاك السنوي وذلك وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٠).

الأدوات المالية

- تعرف الأداة المالية بأنها أي عقد ينتج عنه أصل مالي في منشأة والتزام مالي أو أداة حقوق ملكية في منشأة أخرى.
- تتألف الأدوات المالية للبنك بشكل رئيسي من النقد وأرصدة البنوك والذمم المدينة والدائنة والإستثمارات والقروض.

ممتلكات ومعدات

يتم تسجيل الممتلكات والمعدات في قائمة المركز المالي بالتكلفة مطروحا منها الاستهلاك المتراكم وأي خسائر تدني متراكمة في القيمة. إن الأرض لا تستهلك.

يحتسب الاستهلاك على مدى الأعمار الإنتاجية المتوقعة باستخدام طريقة القسط الثابت وبالنسب السنوية التالية:

نسبة الاستهلاك

%

٢

مباني

١٥

ديكورات

١٥

سيارات

١٥

أثاث

٢٥

الحاسب الآلي

١٠

تركيبات وتجهيزات مكتبية

٢٥

برمجيات رأسمالية

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

تتم مراجعة القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات بشكل دوري وفي حال وجود أحداث أو تغيرات في الظروف السائدة تشير إلى أن الموجودات مسجلة بقيم أعلى من تلك التي يمكن استردادها يتم تخفيض قيمة هذه الموجودات على القيمة الممكن استردادها وتسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل الشامل.

يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند بيعها أو عدم وجود منافع اقتصادية مستقبلية منها ويتم إدراج أية أرباح أو خسائر استبعاد في قائمة الدخل الشامل.

الأحداث اللاحقة

يتم تأثر القوائم المالية بالأحداث اللاحقة التي تتطلب تعديل القوائم المالية في حين أنه يتم الإفصاح عن الأحداث اللاحقة التي لا تتطلب تعديل القوائم المالية.

تدني قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية خارج إطار الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالبحث عن مؤشرات انخفاض القيمة في كل تاريخ نهاية الفترة.

بالنسبة للموجودات المالية التي يتم تسجيلها بتكلفة الإطفاء، تمثل قيمة التدني الفرق ما بين القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية، مخصومة باستخدام سعر الفائدة الفعلي الأصلي، وتخفض القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي بقيمة خسائر التدني مباشرة لجميع الموجودات المالية، يتم الاعتراف بخسارة التدني من ضمن قائمة الدخل الشامل.

تدني قيمة الموجودات

- في تاريخ كل قائمة مركز مالي تقوم الإدارة بمراجعة القيمة التي تظهر بها الموجودات في قائمة المركز المالي، لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشرات تدل على تدني قيمة هذه الموجودات.
- في حالة ظهور أي مؤشرات تدني يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات لتحديد مدى خسارة التدني، وهي القيمة التي تتجاوز بها القيمة التي يظهر الموجود في قائمة المركز المالي قيمته للاسترداد وتمثل القيمة القابلة للاسترداد قيمة الموجود العادلة مطروحا منها تكاليف البيع أو قيمة المنفعة في الموجود أيهما أكبر، القيمة العادلة للموجود هي القيمة التي من الممكن تبادل الموجود عندها ما بين أطراف على علم وراغبة بالتفاوض على أساس تجاري، وقيمة المنفعة في الموجود هي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقع تولدها من الموجود.

- يتم الاعتراف بخسارة التدني مباشرة في قائمة الدخل الشامل.
- عند عكس خسارة تدني القيمة في فترة لاحقة، يتم زيادة القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي بالقيمة المعدلة التقديرية للقيمة القابلة للاسترداد بحيث لا تزيد قيمة الزيادة نتيجة عكس خسارة التدني عن قيمة التكلفة التاريخية المستهلكة في حالة عدم الاعتراف بالتدني في السنوات السابقة ويتم الاعتراف بعكس خسارة التدني مباشرة من ضمن الربح.

المخصصات

- المخصصات هي التزامات حالية (قانونية أو استنتاجية) ناتجة عن أحداث سابقة، ومن المحتمل تسوية هذه الالتزامات وتقدير مبالغها بطريقة موثوقة. وتمثل القيمة المعترف بها كمخصص أفضل قيمة محتملة و لازمة من النفقات لتسوية الالتزام الحالي في تاريخ قائمة المركز المالي.
- تراجع المخصصات وتعديل في تاريخ كل قائمة مركز مالي، وإذا انعدمت إمكانية حصول تدفقات خارجية لتسوية المخصصات، يتم عكس المخصصات وتسجيلها كدخل.

العملات الأجنبية

تسجل المعاملات بالعملات الأجنبية خلال السنة بالدينار على أساس أسعار السوق السائدة بتاريخ إجراء المعاملة، وتقيد الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية بالدينار الأردني على أساس أسعار الصرف السائدة في نهاية السنة، ويتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الشامل.

استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل، إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن، وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك التقديرات.

٥ نقد ونقد معادل

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٤٠٨,٤٥٤	٢١٦,٨٣٠	نقد في الصندوق
١,١٥٦,٧٥٨	٧٩,٠١٤,٨٤٩	حسابات جارية لدى البنك المركزي الأردني
١١,٦٥٣,٩٥٠	٦,٧٠٢,٩١٦	حسابات جارية لدى البنوك
٤٩,٠٩٤,٤٥٩	٤,٠٤٠,٢٣٣	ودائع لدى البنوك
١٤,٥٤٠,١٧١	٧,٥١٤,٨٢٨	ودائع لدى البنوك الإسلامية
-	٢,٠٠٠,٠٠٠	شهادات إيداع استثمارية - بنك صفوة الإسلامي
٧٦,٨٥٣,٧٩٢	٩٩,٤٨٩,٦٥٦	المجموع

- تراوحت أسعار الفائدة على الحسابات الجارية بين ٠,٥% إلى ٢% (بينما بلغت ٠,٥% - ٢% لعام ٢٠١٦).
- يمتد استحقاق الودائع شهر إلى ثلاثة أشهر ويتراوح سعر الفائدة بين ٤% إلى ٥,٣% (بينما بلغت ٢% - ٤,٢٥% لعام ٢٠١٦).

٦ شبكات برسم التحصيل

يمثل هذا البند قيمة الشيكات مستحقة القبض من الجهات المستحقة عليها تلك المبالغ وتاريخ إستحقاقها بعد تاريخ القوائم المالية.

٧ تسهيلات ائتمانية ممنوحة

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٨٤,٩٦٩,٠١٥	٩٤,٥٨٨,٧٥١	قروض خدمات ومرافق عامة للهيئات المحلية (*)
٢٠,١٣٦,٧٧٦	٤٠,٢٢٠,٦٠٤	تسهيلات بلديات
(٢,٥٠٠,٠٠٠)	(٢,٧٨٠,١٣١)	مخصص تدني تسهيلات بلديات (**)
١٠٢,٦٠٥,٧٩١	١٣٢,٠٢٩,٢٢٤	المجموع

(*) تستحق القروض بالفائدة الممنوحة للهيئات المحلية لغايات تنفيذ مشاريع البنية الاساسية وكذلك القروض الانتاجية خلال مدة أقصاها اثني عشرة سنة، منها سنتان فترة سماح وتسد على عشر أقساط بفائدة (٦%) للمشاريع البنية الأساسية و(٧%) للمشاريع الانتاجية و(٧,٥%) تسهيلات البلديات.

(**) إن الحركة على مخصص تدني تسهيلات بلديات خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١,٩٧٩,٣٠٢	٢,٥٠٠,٠٠٠	رصيد بداية السنة
٥٢٠,٦٩٨	٢٨٠,١٣١	إضافات خلال السنة
٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٧٨٠,١٣١	رصيد نهاية السنة

فيما يلي بيان استحقاق التسهيلات الائتمانية كما في نهاية السنة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٧,٨٦٠,٤٨٠	٩٤,٥٨٨,٧٥١	إستحقاق سنة فأقل
٦٤,٧٤٥,٣١١	٣٧,٤٤٠,٤٧٣	إستحقاق أكثر من سنة
١٠٢,٦٠٥,٧٩١	١٣٢,٠٢٩,٢٢٤	المجموع

٨ فوائد مستحقة وغير مقبوضة

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١,٨٦٩,٠٦٣	٢,٨٠٧,٦٦٥	فوائد مستحقة على قروض البلديات
١,١٤٦,٠٢٤	٣٤٥,٥٤٥	فوائد مستحقة على حسابات جارية وودائع لأجل
٣,٠١٥,٠٨٧	٣,١٥٣,٢١٠	المجموع

٩ أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٣٤,١٥٣	٤٢٩,٨٤٢	ممتلكات ومعدات قيد الإنجاز
٢٥,٤٥٥	٢٥,٤٥٥	مصاريف مدفوعة مقدماً
٧٩٥	٧٩٥	تأمينات
١٦٠,٤٠٣	٤٥٦,٠٩٢	المجموع

١٠ صافي إستثمارات مشتركة مع بلديات

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٥٣٤,٠٤٠	٥٣٤,٠٤٠	مشاريع بلديات الرصيفة (*)
٥٠٠,٠٠٠	-	مشروع سوق خضار - الشونة (**)
١,٠٣٤,٠٤٠	٥٣٤,٠٤٠	المجموع
(١٠٠,٠٠٠)	(١٥٠,٠٠٠)	مخصص إطفاء إستثمارات
٩٣٤,٠٤٠	٣٨٤,٠٤٠	الرصيد

(*) إن الإيراد السنوي الاجمالي للمشروع (٥٢,٠٦٠) دينار أردني وإن مجموع المحصل لتاريخه من بقايا عام ٢٠١٥ وفعلي ٢٠١٦ يبلغ (٤٠,٣٦٠) دينار أردني وإن مجموع المتبقي لعامي ٢٠١٥ و ٢٠١٦ يبلغ (٣٨,٣٩٨) دينار أردني.

(**) يمثل هذا البند المبلغ المدفوع على اتفاقية شراكة موقعة مع بلدية الشونة الوسطى بتاريخ ٨ نيسان ٢٠١٠ لإنشاء سوق خضار مركزية ضمن أراضي بلدية الشونة الوسطى والمخصصة أرضه للبلدية. ويخصص البنك بموجب الاتفاقية (٥٠٠) ألف دينار أردني للمشروع تم صرفها بالكامل وقد تم تأجير المخازن البالغة (٣١) مخزن اعتباراً من ١ آذار ٢٠١٤، وقد صدر قرار من مجلس الإدارة بتاريخ ١٨ أيار ٢٠١٦ على تحويل المشروع الى قرض حيث تم توقيع اتفاقية القرض بتاريخ ١٦ كانون الثاني ٢٠١٧.

١١ استثمار في شركة حليقة

القيمة الدفترية		نسبة التملك	رأس المال		بلد التأسيس	
٢٠١٦	٢٠١٧		المدفوع	المصرح به		
دينار	دينار	%	دينار	دينار		
-	١٠,٠٠٠	٢٠	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	الأردن	التكنولوجيا الموفرة للطاقة

١٢ استثمار في موجودات مالية لقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٢٠١٦	٢٠١٧	سعر السهم السوقي	عدد الأسهم	نسبة المساهمة	اسم الشركة
دينار	دينار			%	
٤٥٦,٧٥٠	٢٥٢,٠٠٠	٠,٤٨	٥٢٥,٠٠٠	١,٨٠٥	الشركة الأردنية لضمان القروض

(* فيما يلي حركة الاستثمار خلال السنة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٥٣٠,٢٥٠	٤٥٦,٧٥٠	الرصيد في بداية السنة
(٧٣,٥٠٠)	(٢٠٤,٧٥٠)	التغير في القيمة العادلة
٤٥٦,٧٥٠	٢٥٢,٠٠٠	المجموع

١٣ التغير في القيمة العادلة للاستثمار في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٥,٢٥٠	(٦٨,٢٥٠)	التغير في القيمة العادلة أول السنة
(٧٣,٥٠٠)	(٢٠٤,٧٥٠)	التغير في القيمة العادلة آخر السنة
(٦٨,٢٥٠)	(٢٧٣,٠٠٠)	المجموع

١٤ قروض تمويل إسلامي

يمثل هذا البند اتفاقيات قروض مع وزارة التربية والتعليم والبلديات ومؤسسة الخط الحديدي الحجازي الاردني ونسبة مرابحة مقدارها ٤,٥%.

١٥ ممتلكات ومعدات

المجموع	برمجيات رأسمالية	الحاسب الآلي	أثاث وتركيبات وتجهيزات مكتبية	سيارات	مباني ودبورات	أراضي (*)
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢,٠٩٥,٥٦٣	٢٨٨,٠٧٥	٤٥٥,٣٧٣	٢٥٠,٩١٧	٤٢٨,٣٨٤	١,٠٢٨,٨٥١	٦٤٣,٩١٣
٧٠,٣٧٢	-	٢٩,١٢٦	١٤٤,٤٠٦	٢٦,٤٥٠	٣٩٠	-
(٧٥,٣٦٧)	-	(١٦,٠٤٣)	(٨٢٥)	(٥٤,٧٦٠)	(٣,٧٣٩)	-
٢,٠٩٠,٥٦٨	٢٨٨,٠٧٥	٤٦٨,٤٥١	٢٦٤,٥٤٨	٤٠٠,٠٧٤	١,٠٢٥,٥٠٢	٦٤٣,٩١٣
٢,٠٧٤,١٩٥	٢٧٩,٩٦٧	٤٢٦,٤٠٥	٢١٤,٥٠٣	٣٢٣,٧٨٩	٨٢٩,٥٣١	-
٧٣,٧١٠	٧,٤١٠	٢٤,١٥٠	٨,٩٥٣	٢٧,٢١٤	٥,٩٨٣	-
(٧١,٧٩٧)	-	(١٦,٠٢٢)	(٨٢٣)	(٥٤,٦٧٣)	(٢٧٩)	-
٢,٠٧٦,١٠٨	٢٨٧,٣٧٧	٤٣٤,٥٣٣	٢٢٢,٦٣٣	٢٩٦,٣٣٠	٨٣٥,٢٣٥	-
١,٠١٤,٤٦٠	٦٩٨	٣٣,٩٢٣	٤١,٩١٥	١٠٣,٧٤٤	١٩٠,٢٦٧	٦٤٣,٩١٣
٢,٠٠٢,٠٦٣	٢٨٨,٠٧٥	٤٥٤,٤٧٥	٢٤٥,٢٦٠	٣٤٧,٩٨٤	١,٠٢٢,٣٥٦	٦٤٣,٩١٣
١٢٦,٦٣٥	-	٨٩٨	٨,٠٤٢	١١١,٢٠٠	٦,٤٩٥	-
(٢٣,١٣٥)	-	-	(٢,٣٣٥)	(٣٠,٨٠٠)	-	-
٢,٠٩٥,٥٦٣	٢٨٨,٠٧٥	٤٥٥,٣٧٣	٢٥٠,٩٦٧	٤٢٨,٣٨٤	١,٠٢٨,٨٥١	٦٤٣,٩١٣
٢,٠١٧,٨٥٩	٢٦٢,٣٩٣	٣٩٤,٧٨٠	٢٠٧,٧٨٨	٣٢٩,١٩٣	٨٢٣,٧٠٥	-
٨٨,٧١١	١٧,٥٧٤	٣١,٦٢٥	٨,٢٩٠	٢٥,٣٩٦	٥,٨٢٦	-
(٣٢,٣٧٥)	-	-	(١,٥٧٥)	(٣٠,٨٠٠)	-	-
٢,٠٧٤,١٩٥	٢٧٩,٩٦٧	٤٢٦,٤٠٥	٢١٤,٥٠٣	٣٢٣,٧٨٩	٨٢٩,٥٣١	-
١,٠٢١,٣٦٨	٨١,٠٨	٢٨,٩٦٨	٣٦,٤٦٤	١٠٤,٥٩٥	١٩٩,٣٢٠	٦٤٣,٩١٣

(*) ان الأراضي التالية مسجلة باسم خزينة المملكة/ بنك تنمية المدن والقرى وليس باسم البنك مباشرة تفاصيلها كما يلي:

المديرية	رقم القطعة	مسجلة باسم خزينة المملكة الأردنية الهاشمية/ مخصصة لوزارة الشؤون البلدية/ لصالح بنك تنمية المدن والقرى.	مسجلة باسم خزينة المملكة الأردنية الهاشمية/ مخصصة لوزارة الشؤون البلدية/ لصالح بنك تنمية المدن والقرى.
		٣٣٥	٧٠٩

١٦ ودائع العملاء والحسابات الجارية

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٦,٨٨٩,٠٨٧	٣٥,٢٨٦,٢١٩	الودائع تحت الطلب للبلديات والمؤسسات العامة المحلية (إيضاح - ١٦ *)
٢٢,٥٠٩,٥٣٧	٧١,٧٤٤,١٥٤	حسابات وزارة البلديات
١٢,٤١٤,١٨٧	١١,٦١٢,٤٤٠	الحسابات الجارية للبلديات والمؤسسات العامة المحلية
-	١,٠٦٠,٠٠٠	كاميرات الرقابة الآلية للبلديات
٩٨٦,٢٢١	٣٤٣,٠٩٦	ودائع بلديات - حسابات جارية (أرصدة دائنة)
-	٤٧,٣٣٤	ودائع متدربين في البلديات
١٦,٥٧٦	١٦,٥٧٦	ودائع لأجل (شركات تأمين)
٧٢,٨١٥,٦٠٨	١٢٠,١٠٩,٨١٩	المجموع

(١٦ *) تمثل حسابات الودائع تحت الطلب ما يحول شهريا الى البنك من مبالغ يتم تحصيلها عن طريق الحكومة نيابة عن الهيئات المحلية كالرسوم و الضرائب ورسوم المواد المشتعلة و النقل على الطرق ومخصصات الهيئات المحلية في الموازنة العامة للدولة، وغرامات المخالفات وضريبة الأبنية و الأراضي ويتم قيد هذه المبالغ كودائع لدى البنك باسم الهيئات المحلية التي تعود اليها وتعتبر ضمانا لأي قرض حصلت عليه تلك الهيئة وتستوفى أقساط القرض التي تستحق منها مباشرة وتحسب فائدة بنسبة ١% على أرصدة هذه الودائع.

١٧ قروض

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٥١,٩٢٠	١٣٢,٧٩٠	قرض المجموعة الاقتصادية الأوروبية (*)

(*) تم الحصول على هذا القرض بفائدة ١% سنويا ويسدد على أقساط نصف سنوية تستحق بتاريخ ١٥ حزيران و ١٥ كانون الاول من كل عام.

(**) إن إلتزام البنك عن هذه القروض هو اتجاه وزارة التخطيط والتعاون الدولي حيث أن الوزارة قامت بإعادة إقراض هذه القروض الممنوحة من الهيئات الخارجية أعلاه للبنك.

(***) فيما يلي بيان استحقاقات المبالغ المقترضة في نهاية السنة

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٩,١٣٠	١٩,١٣٠	إستحقاق سنة فأقل
١٩,٣٤٣	١٩,١٣٠	إستحقاق أكثر من سنة
١١٣,٤٤٧	٩٤,٥٣٠	إستحقاق أكثر من سنتين
١٥١,٩٢٠	١٣٢,٧٩٠	المجموع

١٨ أمانات هيئات محلية ومؤسسات عامة

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
-	٣٣,٥٨٧,٢٠٦	عوائد ترخيص السيارات
١٤,٨٢١,٣٨٨	١٩,٨٩٤,٢٦٩	بلديات
١٣,٦٢٦,١٤٤	٥,١٨٤,٩٠٢	أمانات مشاريع
٤,٨٩١,٣٤١	٤,٥٧١,٦٥٤	مسققات بلديات
٢,١١٧,٦٤٨	٢,٩٢١,٤٥١	مشروع مجتمعات اللاجئين
٥٨٠,٢٤٥	٢,٧٢٧,٢٠٧	امانات مؤقتة وأخرى (إيضاح - ١٨ *)
-	٢,٥٠٠,٠٠٠	امانات البنك - لتسديد مديونية البلديات
١,٩٣٥,٣٤٤	١,٠٧٥,٤٢٩	امانات البلديات لتسديد الإلتزامات
٢٩٢,٣٣٦	١٦٣,٩٩٣	مشروع التنمية المحلية والإقليمية وكالة فرنسية - قرض
٣١٥,٦١١	١١٠,٠٢٢	مشروع التنمية المحلية والإقليمية وكالة فرنسية - منحة
٧٥,٦٨٧	٦٩,٣٣٤	بدل إدارة مشروع التنمية الإقليمية - دولي - وكالة فرنسية
٦٥,٦٩٣	٦٥,٦٩٣	مشروع مكافحة الفقر (١٨) بلدية - الإتحاد الأوروبي
٣٩٨,٠٨١	٤٨,٨٢٣	تحصيلات فواتير
٢٦,١٧٥	٢٦,١٧٥	إستراتيجية تنمية المدن
٣٩,١٤٥,٦٩٣	٧٢,٩٤٦,١٥٨	المجموع

(١٨ *) أمانات مؤقتة وأخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٤١,٤٨٩	١,٩٥٩,٤٦٤	أمانات مؤقتة فائض عن عوائد الضرائب والرسوم
٢٠٢,٦٩٧	٤٤١,٤٤٤	أمانات مؤقتة - إتصالات - وزارة البلديات
٩٧,٤٥٥	١١١,٠٥٦	أمانات مؤقتة - إيرادات محاكم بلديات
٣٨,٦٥٥	١٠٠,٦٣٤	أمانات مؤقتة - أخرى
٥٣,٠٧٣	٤٠,٨٧١	أمانات شيكات لم تقدم للصرف
٣١,٩٦٨	٣١,٩٦٨	أمانات الحجز التحفظي لصالح المحاكم
٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	أمانات بلديات لمشاريع ممولة خارجياً
٥٣,٢٨٣	١١,٧٧٠	أمانات مؤقتة - رواتب بلديات
٣١,٥٢٥	-	أمانات إستثمارات مشاريع مشتركة مع بلديات
٥٨٠,٢٤٥	٢,٧٢٧,٢٠٧	المجموع

١٩ أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٩٦,٩٧١	١٩٦,٩٧١	صافي أرصدة تسهيلات الضفة الغربية (إيضاح - ١٩ *)
٢٠٠,٠٦٢	١٥٧,١٦٣	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
٨٠,٨٦٣	٩٣,٣٩٦	إيرادات مؤجلة (إيضاح - ١٩ ***)
-	١٠,٠٠٠	إيرادات منح مؤجلة
١,٥٩٩	١,٥٨٣	فوائد مستحقة
٣٥,٧٤٣	٣٧,٩٢٢	أمانات أخرى
٥١٥,٢٣٨	٤٩٧,٠٣٥	المجموع

(١٩ *) يتألف بند صافي أرصدة تسهيلات الضفة الغربية مما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٦٠٦,٣٣٩	٦٠٦,٣٣٩	ودائع الضفة الغربية (جامدة)
٣٤٨,٩٩٧	٣٤٨,٩٩٧	فوائد معلقة على الأرصدة المكشوفة وأرصدة التسهيلات
٩٥٥,٣٣٦	٩٥٥,٣٣٦	المجموع
(١٣٧,٧٩٠)	(١٣٧,٧٩٠)	يطرح: أرصدة حسابات مكشوفة (الضفة الغربية)
(٣٢٨,٦٠٨)	(٣٢٨,٦٠٨)	أقساط قروض مستحقة وغير مقبوضة (مياه عين سامية ومياه نابلس)
(٢٩١,٩٦٧)	(٢٩١,٩٦٧)	فوائد قروض مستحقة وغير مقبوضة (مياه عين سامية ومياه نابلس)
١٩٦,٩٧١	١٩٦,٩٧١	الصافي

(١٩ **) بموجب قرار مجلس الإدارة رقم (١٣٢/١٩٩٨) تاريخ ١٠ كانون الأول ١٩٩٨ تم التوقف عن احتساب الفوائد الخاصة بالقروض الممنوحة لبلديات الضفة الغربية و أرصدة الودائع المكشوفة اعتباراً من أول حزيران ١٩٩٨.

(١٩ ***) يتألف بند الإيرادات المؤجلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٠) مما يلي :

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٢٧,٨٦١	٨٠,٨٦٣	الرصيد في بداية السنة
٧٧,٥٠٠	٣٩,٥٦٦	الزيادة خلال العام
(٢٤,٤٩٨)	(٢٧,٠٣٣)	الإطفاء
٨٠,٨٦٣	٩٣,٣٩٦	الرصيد في نهاية السنة

٢٠ أرباح معدة للتوزيع على الهيئات المحلية

يمثل هذا البند الأرباح المعدة للتوزيع على الهيئات المحلية بعد أن تم سداد حصة البلديات في رأس مال البنك والبالغة (١٨,٥٦٨,١٢٨) دينار أردني لتصل حصتهم في رأس المال مبلغ ٣٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني.

٢١ رأس المال المدفوع

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١١٠,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به
٦٩,٠٠٠,٠٠٠	٧٨,٠٠٢,١٤٤	رأس المال المدفوع مسدد كالتالي:
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	مساهمة الحكومة الأردنية (إيضاح - ٢١ *)
١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٨,٥٦٨,١٢٨	مساهمة البنك المركزي الأردني
٨٥,٠٠٠,٠٠٠	٩٧,٥٧٠,٢٧٢	مساهمة الهيئات المحلية (إيضاح - ٢١ **)
		المجموع

(٢١ *) بموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٠١٧/١٧ بتاريخ ٦ كانون الأول ٢٠١٧ تمت الموافقة على رفع رأس مال البنك والذي يمثل قيمة المنحة المقدمة من الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية.

(٢١ **) تتألف مساهمة الهيئات المحلية مما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٣,٢٠١,٧٢٣	١٥,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في بداية السنة
١,٧٩٨,٢٧٧	٣,٥٦٨,١٢٨	المحول من حساب أرباح مقترح توزيعها للسنة (إيضاحي ٢١) (****) -
١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٨,٥٦٨,١٢٨	الرصيد في نهاية السنة (*****)

(٢١ ***) بلغت نسبة الأرباح المقترح توزيعها على الهيئات المحلية ١٩,٠٣٥% وتمثل مبلغ ١,٥٧٦,٠٠٦ دينار أردني من صافي الأرباح القابلة للتوزيع للعام ٢٠١٧، وسيتم توزيعها حسب مساهمة كل بلدية في رأس مال البنك وذلك بموجب قرار مجلس الإدارة رقم ١١/٢٠١٨ بتاريخ ٤ تموز ٢٠١٨.

(٢١ ****) بموجب قانون البنك رقم ٦٣ لسنة ١٩٨٥ تدفع لكل هيئة حصتها من أرباح البنك بنسبة مساهمتها برأساماله وبحول رصيد الأرباح الباقية الى الاحتياطي العام للبنك.

(٢١ *****) بموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٥/١١/١/٣٢٩٠٢ بتاريخ ١ آب ٢٠١٦ تمت الموافقة على زيادة رأس مال البنك من ٥٠ مليون دينار أردني الى ١٠٠ مليون دينار أردني يسد برسملة ٣٥ مليون دينار أردني من احتياطيات البنك و ١٥ مليون دينار أردني من مساهمة الهيئات المحلية.

٢٢ الإحتياطي العام

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٤٣,٣٣٧,٦٥٨	١٣,٩٣٨,٢٤٩	الرصيد في بداية السنة
٥,٦٠٠,٥٩١	٦,٧٠٥,٤٥٩	المحول للاحتياطي العام من أرباح السنة (*)
(٣٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	زيادة رأس المال
-	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	تسديد مديونية البلديات (**)
١٣,٩٣٨,٢٤٩	١٠,٦٤٣,٧٠٨	الرصيد في نهاية السنة

(*) بموجب المادة رقم (١٣) من قانون بنك تنمية المدن والقرى وتعديلاته رقم ٣٨ لسنة ١٩٧٩ والذي ينص على أن تدفع لكل بلدية حصتها من أرباح البنك بنسبة مساهمتها برأساماله وبحول رصيد الأرباح إلى الإحتياطي العام للبنك.

(**) بموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٠١٧/١٨ بتاريخ ٦ كانون الاول ٢٠١٧ تمت الموافقة على تحويل مبلغ ١٠ مليون دينار أردني من احتياطيات البنك لغاية المساهمة في تسديد مديونية البلديات.

٢٣ إيرادات الفوائد

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٧,٩٦٣,٩٧٢	٨,٣٨٧,٠٦١	فوائد التسهيلات الإئتمانية
٢,٦٢٣,٥٦٣	٢,٩٥١,٥٤٠	فوائد حسابات البنوك (إيضاح ٢٣ * - **)
١٠,٥٨٧,٥٣٥	١١,٣٣٨,٦٠١	المجموع

(٢٣ *) تراوحت أسعار الفائدة على الحسابات الجارية بين ٠,٥% الى ٢% (٠,٥% الى ٢% لعام ٢٠١٦).

(٢٣ **) يمتد استحقاق الودائع لسنة اشهر ويتراوح سعر الفائدة بين ٤% الى ٥,٠٣٠% (٢% الى ٤,٢٥% لعام ٢٠١٦).

٢٤ مصروف الفوائد

٢٠١٦	٢٠١٧
دينار	دينار
٢٠٧,٤٧١	٢١٣,٠٢٧
٧,٠٢٧	٧,٦٣٢
١,٣٨١	١,٤٦٣
٢١٥,٨٧٩	٢٢٢,١٢٢

الفوائد على ودائع البلديات
فوائد آجلة بلديات وعمولات
الفوائد على حسابات القروض الخارجية
المجموع

٢٥ إيرادات تمويل إسلامي

٢٠١٦	٢٠١٧
دينار	دينار
٢٥٠,٠٠٠	٣٤١,٣٥١

إيرادات تمويل إسلامي (إيضاح - ١٤)

٢٦ مصاريف إدارية

٢٠١٦	٢٠١٧
دينار	دينار
٢,٤٤١,٧٩١	٢,٣٨٤,٣٤٢
٣١٥,٥٥٤	٣١٩,٣٢٨
٢٤٩,٩٩٩	٢٤٦,٩٧٦
١٣٤,٩٣٧	١٣٥,٦٢٥
٩٤,٠٤٨	٩١,٦٧٧
٨٨,٤٥٨	٧٣,٧١٠
٤٨,٦٧٨	٦١,٨٩٧
٥١,٠٠٠	٥١,٠٠٠
٣٧,٨١٩	٣٤,٥٢٠
١٣,٠٧٠	٢٥,٢٧٣
٢٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠
٢٤,٥٩٤	٢٤,٠٠٥
١٦,٢٥١	١٦,٥٠٠
٢٨,٦٥٠	١٣,٢٤٩
٩,٥٦٣	٨,٢١٨
١٦,٨٦٠	٧,١٥٩
١٣,١٣٥	٧,٠٨٤
١٠,٣٦١	٧,٠٥٧
٤,٠٠٠	٦,٢٥٠
٤,٧٤٧	٤,٨١٥
٣,٣٢١	٣,٩٨٠
٦,٤٦٠	١,٧٨٩
٨٩٨	١,١٦٠
٢٢٠	٦٥٠
٥٠٠	٤٧٠
٢	١١٣
٣,٦٣٩,٩١٦	٣,٥٥١,٨٤٧

رواتب وأجور وملحقاتها
مساهمة البنك في الضمان الإجتماعي
مكافآت وحوافز
علاوة إنتقال وسفر
كهرباء ومياه
إستهلاك
صيانة وتنظيفات
إيجارات
أثمان كتب ولوازم حاسوب وبرمجيات
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
مصاريف دراسة وتدريب
بريد وهاتف وفاكس
تدفئة ومحروقات
أجور إشتراكات وربط الفروع
تأمين
صيانة ومصاريف حاسوب
قرطاسية ومطبوعات
مصاريف سيارات
أتعاب مهنية
ضيافة
متنوعة
لوازم ومواد مستهلكة
إعلانات
ملابس المستخدمين
إشتراك في الصحف والمجلات
شطب أصول
المجموع

٢٧ حسابات متقابلة

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١١,٩١٤,٤٢١	١٢,٥٠٣,١٣٣	قروض إسلامية موقعة وغير مسحوبة/ مؤسسات حكومية
١١,٣٨٥,٧٥٠	٩,٨٠٤,٤٤٣	قروض دعم رواتب ونفقات جاري رصيد غير مسدد للبلديات
١٢,٠٥١,٢٦٥	٣,٤١٥,٧٣٤	قروض الهيئات المحلية غير المسحوبة - بفائدة
		كفالات برنامج الإنتاجية الإجتماعية ومشاريع البنك الدولي والوكالة الفرنسية
١,٦٥٤,٢٨٣	١,٠٥٢,٦٨٩	مقدمة من الموردين
٣,٥٧٥,٠٠٠	١,٤٤٥,٠٠٠	قروض بفائدة موافق عليها لم تبرم اتفاقيتها بعد
٤٤٩,١٠٨	٤٤٩,١٠٨	قروض إسلامية موافق عليها وغير مبرمة/ مؤسسات حكومية
٤٤٠,٥٦٨	٢٥٧,١٨٣	قروض بدون فائدة للهيئات المحلية (مدارة) لم تسدد
٣٣,٣٤٧	٨٧,١٨٨	تعهد عن البلديات مقابل التزامات أخرى
٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	قروض للهيئات المحلية غير مسحوبة - بدون فائدة
١٩,٣٧٨	١٨,٦٥٨	كمبيالات برسم التحصيل (قروض مقدمة من لجنة بئرا)
٤١,٥٥٣,١٢٠	٢٩,٠٦٣,١٣٦	المجموع

٢٨ قضايا

توجد قضايا مرفوعة من الغير على البنك بمبلغ ٨٩,٤١٤ دينار أردني وأخرى غير محددة القيمة بعد مازالت قيد النظر أمام المحاكم المختصة، كما توجد قضية مرفوعة من البنك على الغير غير محددة القيمة ما زالت في مرحلة إستكمال إجراءات التنفيذ.

٢٩ إدارة المخاطر

مخاطر أسعار الفائدة

إن البنك معرض لمخاطر أسعار الفائدة فيما يتعلق بموجوداته ومطلوباته المرتبطة بأسعار الفائدة مثل الودائع لدى البنوك.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تتجم عن تخلف أو عجز المدينون والأطراف الأخرى عن الوفاء بإلتزاماتها تجاه البنك، ويرى البنك بأنه ليس معرض بدرجة كبيرة لمخاطر الائتمان حيث يقوم بوضع سقف إئتماني للعملاء مع مراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر، كما يحتفظ البنك بالأرصدة لدى مؤسسات مصرفية رائدة.

مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر التي تعرض البنك إلى احتمالية عدم تمكنها من الوفاء بالالتزامات المتعلقة بالأدوات المالية، تعمل البنك على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية والتمويل اللازم من قبل الحكومة.

يوضح الجدول التالي تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية كما في ٣١ كانون الأول:

أقل من سنة		البيان
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
الموجودات المالية		
٧٦,٨٥٣,٧٩٢	٩٩,٤٨٩,٦٥٦	نقد ونقد معادل
٢٤,٩٤٢,٨٣١	٥٧,٤٢١,٨٥٢	شيكات برسم التحصيل
١٠٢,٦٠٥,٧٩١	١٣٢,٠٢٩,٢٢٤	تسهيلات ائتمانية ممنوحة
١٣٤,٩٤٨	٤٣٠,٦٣٧	أرصدة مدينة أخرى
٤٥٦,٧٥٠	٢٥٢,٠٠٠	استثمار في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	١٠,٠٠٠	إستثمار في شركة حليفة
٥,٠٧٦,٥٢٤	٨,٩٩٢,٢٥٤	قروض تمويل اسلامي
٢١٠,٠٧٠,٦٣٦	٢٩٨,٦٢٥,٦٢٣	المجموع
المطلوبات المالية		
٧٢,٨١٥,٦٠٨	١٢٠,١٠٩,٨١٩	ودائع العملاء
١٥١,٩٢٠	١٣٢,٧٩٠	قروض
٣٩,١٤٥,٦٩٣	٧٢,٩٤٦,١٥٨	امانات هيئات محلية ومؤسسات عامة
٥١٥,٢٣٨	٤٩٧,٠٣٥	أرصدة دائنة أخرى
٣,٥٦٨,١٢٨	١,٥٧٦,٠٠٦	ارباح معدة للتوزيع الهيئات العامة
١١٦,١٩٦,٥٨٧	١٩٥,٢٦١,٨٠٨	المجموع

مخاطر العملات

تعرف مخاطر العملات بأنها الخطر الناتج عن تذبذب قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في سعر صرف العملات، إن معظم تعاملات البنك هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وإن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (١,٤١ دولار لكل دينار) وبالتالي فإن مخاطر العملات غير جوهرية على القوائم المالية.

٣٠ القيمة العادلة للأدوات المالية

- تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.
- تتكون الموجودات المالية من النقد في الصندوق والحسابات الجارية والودائع لدى البنوك والشيكات برسم التحصيل وتسهيلات ائتمانية ممنوحة وفوائد مستحقة وغير مقبوضة وأرصدة مدينة أخرى.
- تتكون المطلوبات المالية من ودائع العملاء والحسابات الجارية والقروض وأمانات هيئات محلية ومؤسسات عامة وأرصدة دائنة أخرى.
- إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهرية عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

٣١ أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية لعام ٢٠١٦، لتتناسب مع عرض القوائم المالية لعام ٢٠١٧، هذا ولم ينتج عن إعادة التتبويب أي أثر على المركز المالي ونتائج أعمال البنك لعام ٢٠١٦.